

Términos y Condiciones para Pasajeros	Terms and Conditions for Passengers
Fecha de entrada en vigor de los Términos y Condiciones Generales: 26.06.2023 Última actualización: 8 de diciembre de 2023 Puede descargar una versión sin conexión de estos Términos y Condiciones para su registro y referencia futura aquí.	Date of entry into force of the Terms and Conditions for Passengers: 26.06.2023 Last update: 8th December 2023 You can download an offline version of these Terms and Conditions for your records and future reference here.
Estos Términos y Condiciones se aplican y rigen el uso de la aplicación de Bolt, una tecnología que conecta a pasajeros con conductores para ayudarles a moverse por las ciudades de forma más eficiente. El término "nosotros" o "nos" hace referencia a Bolt Operations OÜ, una sociedad de responsabilidad limitada constituida y registrada de conformidad con las leyes de la República de Estonia con el código de registro 14532901, domicilio social en Vana-Lõuna tn 15, Tallinn 10134, República de Estonia, u otra	These General Terms and Conditions set out the terms and conditions applying to and governing the usage of the Bolt app - technology which connects passengers with drivers to help them move around cities more efficiently. The term "us" or "we" refers to Bolt Operations OÜ a private limited company incorporated and registered under the laws of Republic of Estonia with registration code 14532901, registered office Vana-Lõuna tn 15, Tallinn 10134, Republic of Estonia, or other Bolt

empresa del grupo Bolt o socio colaborador cuando los Servicios de Bolt no sean prestados por Bolt Operations OÜ. La lista de empresas y socios del grupo Bolt está disponible en https://bolt.eu/en/cities/ Para utilizar la aplicación de Bolt, debe aceptar los términos y condiciones que se establecen a continuación: 1. Utilización de la aplicación de Bolt 1.1 Bolt provee un servicio de la sociedad de la información¹ a través de la aplicación de Bolt que permite la mediación de las solicitudes de servicios de transporte entre los pasajeros y los conductores y Bolt no proporciona servicios de transporte. Los servicios de transporte son prestados por conductores en virtud de un contrato (con usted) para el transporte de pasajeros. Los conductores prestan servicios de transporte de forma independiente (ya sea personalmente o a través de una empresa) como proveedores de servicios económicos y profesionales. Bolt no es responsable en modo alguno del cumplimiento del contrato celebrado entre el pasajero (usted)	group company or cooperation partner where Bolt Services are not provided by Bolt Operations OÜ. The list of Bolt group companies and partners is available at https://bolt.eu/en/cities/ In order to use Bolt app you must agree to the terms and conditions that are set out below: 1. Using the Bolt App 1.1 Bolt provides an information society service² through Bolt app that enables mediation of the requests for transport services between the passengers and drivers and Bolt does not provide transport services. Transport services are provided by drivers under a contract (with you) for the carriage of passengers. Drivers provide transport services on an independent basis (either in person or via a company) as economic and professional service providers. Bolt is not responsible in any way for the fulfillment of the contract entered into between the passenger (you) and the driver. Disputes arising from consumer rights, legal obligations or from law applicable to the provision of transport services will be resolved between the
--	--

¹ Servicio de la sociedad de la información: un servicio prestado a distancia durante la conexión de equipos electrónicos mediante una red de comunicaciones electrónicas, generalmente a cambio de una remuneración y a petición del destinatario del servicio de la sociedad de la información, en particular la comunicación comercial, el tratamiento, la transmisión, el almacenamiento, la búsqueda o la recopilación de datos y el correo electrónico distinto del correo electrónico persona.

² Information society service means a service provided at distance during the connection of electronic equipment by an electronic communications network, generally for remuneration at the request of the recipient of the information society service, in particular commercial communication, processing, transmission, storage, searching or collection of data and electronic mail other than personal electronic mail.

y el conductor. Los litigios derivados de los derechos de los consumidores, de las obligaciones legales o de la legislación aplicable a la prestación de servicios de transporte se resolverán entre los pasajeros y los conductores. Los datos relativos a los conductores y su servicio de transporte están disponibles en la aplicación de Bolt y los recibos de los viajes se envían a la dirección de correo electrónico que figura en el perfil del pasajero. 1.2. El pasajero (usted) celebra un contrato con el conductor para la prestación de servicios de transporte a través de la aplicación de Bolt. Dependiendo de las opciones de pago admitidas para cada lugar del viaje, puede elegir entre pagar al conductor por el servicio de transporte en efectivo o utilizar Bolt in-App Payment (pago mediante la aplicación de Bolt). Los pagos de los trayectos de Bolt Business se gestionan mediante un acuerdo independiente para trayectos de Business. Los cargos incluirán los impuestos aplicables cuando así lo exija la ley. Los cargos pueden incluir otras tasas, peajes y/o recargos aplicables, incluyendo una tasa de reserva, peajes municipales, recargos aeroportuarios o tasas de procesamiento para pagos fraccionados. Si lo desea, también puede optar por pagar una propina al conductor directamente o mediante el uso de Bolt in-App Payment. Podemos limitar el valor	passengers and drivers. Data regarding the drivers and their transport service is available in the Bolt app and receipts for journeys are sent to the email address listed in the passenger's profile. 1.2 The passenger (you) enters into a contract with the driver for the provision of transport services via the Bolt app. Depending on the payment options supported for a given location of the journey, you can choose whether to pay the driver for the transport service in cash or use Bolt in-App Payment. Payments for Bolt Business rides are handled by a separate agreement for Business journeys. Charges will be inclusive of applicable taxes where required by law. Charges may include other applicable fees, tolls, and/or surcharges including a booking fee, municipal tolls, airport surcharges or processing fees for split payments. If you wish, you may also choose to pay a Tip to the driver directly or via the use of Bolt in-App Payment. We may limit the maximum value of a Tip at our sole discretion. 1.3 During the installation of the Bolt app, passenger's mobile number is linked to the respective Bolt user account and added to our database. If you are no longer using your mobile number, you must notify Bolt within 7 days so we can anonymize your account data. If you do not notify us about any change to your number, your mobile operator may
---	---

máximo de una propina a nuestra entera discreción.

1.3 Durante la instalación de la aplicación de Bolt, el número del teléfono móvil del pasajero se vincula a la respectiva cuenta de usuario de Bolt y se añade a nuestra base de datos. Si deja de utilizar su número de móvil, deberá notificarlo a Bolt en un plazo de 7 días para que podamos anonimizar los datos de su cuenta. Si no nos notifica ningún cambio de número, su operador de telefonía móvil podrá asignar el mismo número de móvil a una nueva persona que, al utilizar la aplicación de Bolt, podrá tener acceso a sus datos.

2. Códigos Promocionales

2.1 Bolt podrá enviarle códigos promocionales por cada promoción. El crédito del código promocional puede aplicarse al pago al completar un trayecto o a otras funciones o ventajas relacionadas con el servicio y/o con el servicio de un tercero, y está sujeto a las condiciones adicionales que se establezcan para cada código promocional. Las fechas de caducidad de los códigos promocionales se reflejarán en la aplicación una vez que haya aplicado el código promocional a su cuenta.

2.2 Si el importe de su viaje supera el crédito canjeable asignado a su viaje, el saldo se deducirá automáticamente del método de

issue the same mobile number to a new person who when using the Bolt app then may have access to your data.

2. Promotional Codes

2.1 Bolt may send you promotional codes on a per promotion basis. Promotional code credit can be applied towards payment on completion of a ride or other features or benefits related to the service and/or a third party's service and are subject to any additional terms that are established on a per promotional code basis. Expiration dates of promo codes will be reflected in-app once you have applied the promo code to your account.

2.2 If your trip amount exceeds the redeemable credit allocated to your ride, the balance will be automatically deducted from your account's payment method. Similarly, a promotional code credit only applies on a per ride basis and cannot carry over to a next ride/ trip and therefore will be forfeited. Only one promotional code may be applied per trip.

2.3 Bolt reserves the right to cancel any promotional code at any time for any reason. This includes, but is not limited to, if Bolt deems that codes are being used in an unlawful or fraudulent manner, those issued mistakenly, and those which have expired.

pago de su cuenta. Del mismo modo, el crédito de un código promocional sólo se aplica por trayecto y no puede transferirse al siguiente trayecto/viaje, por lo que se perderá. Sólo se podrá aplicar un código promocional por viaje. 2.3 Bolt se reserva el derecho a cancelar cualquier código promocional en cualquier momento y por cualquier motivo. Esto incluye, pero no se limita a, si Bolt considera que los códigos están siendo utilizados de manera ilegal o fraudulenta, los emitidos por error, y los que han caducado. 3. Bolt in-App Payment 3.1 En función de las opciones de pago admitidas para la ubicación del viaje, puede pagar los servicios de transporte con tarjeta, facturación de operador de telefonía móvil u otros métodos de pago (por ejemplo, Bolt Business), siempre y cuando estén disponibles a través de la aplicación de Bolt. Al proporcionar el servicio Bolt in-App Payment, Bolt actúa como agente comercial de los proveedores de los servicios de transporte. Cada conductor ha autorizado a Bolt como su agente comercial para la mediación en la celebración de contratos entre el conductor y el pasajero, incluida la facultad de aceptar pagos de los pasajeros y remitir los pagos al conductor. Su obligación con el proveedor del servicio de transporte se cumplirá cuando se dé la orden de pago para	3. Bolt in-App Payment 3.1 Depending on the payment options supported for the given location of the journey, You can pay for the transport services with a card, mobile carrier billing or other payment methods (e.g: Bolt Business) as and when available through Bolt App. By providing Bolt in-App Payment service, Bolt acts as a commercial agent for the providers of the transport services. Every driver has authorized Bolt as their commercial agent for the mediation of conclusion of contracts between the driver and the passenger, including the power to accept payments from the passengers and to forward the payments to the driver. Your obligation to the provider of the transport service will be fulfilled when the payment order is given to transfer funds to Bolts' bank account. You, as a passenger are responsible for ensuring that the payment takes place and ensuring that sufficient funds are available. 3.2 You may choose to pay a Tip to the driver using the Bolt In-app Payment service. The Tp can be paid via the In-app Payment by means authorized by Bolt for that purpose. Bolt will not hold a commission for the brokerage of the Tip and the Tip will be transferred to the driver in full amount, excluding any taxes, if applicable. Bolt reserves the right to withhold the Tip, if the payment of the Tip is
---	---

transferir los fondos a la cuenta bancaria de Bolt. Usted, como pasajero, es responsable de que el pago se realice y de asegurarse de que dispone de fondos suficientes. 3.2 Puede optar por pagar una Propina al conductor utilizando el servicio Bolt in-App Payment. La Propina puede abonarse a través de la aplicación de Bolt por los medios autorizados por Bolt a tal efecto. Bolt no retendrá ninguna comisión por la intermediación de la Propina y la Propina se transferirá al conductor por su importe íntegro, excluidos los impuestos, en su caso. Bolt se reserva el derecho a retener la Propina si se sospecha que el pago de la misma es fraudulento, ilegal, tiene un propósito distinto al de una gratificación relacionada con el servicio prestado o se utiliza en conflicto con los Términos y Condiciones de Bolt. 3.3 Al realizar pagos mediante Bolt in-App Payment, Bolt recibe sus pagos y envía el dinero al conductor. Bolt puede solicitarle datos adicionales para verificar el método de pago. 3.4 Al realizar pagos mediante Bolt in-App Payment por servicios de transporte, Bolt no se hace responsable de posibles costos de pago de terceros (por ejemplo, operadores de telefonía móvil, comisiones bancarias). Estos proveedores de servicios pueden cobrarle tasas adicionales al procesar pagos de Bolt in-App	suspected as being fraudulent, illegal, for a purpose other than as a gratuity related to the service provided or used in conflict with Bolt's Terms and Conditions. 3.3 When making payments by Bolt in-App Payment, Bolt receives your payments and forwards money to the driver. Bolt may ask additional data from you to verify payment method. 3.4 When making payments by Bolt in-App Payment for transport services, Bolt is not responsible for possible third-party payment costs (e.g mobile operators, bank fees). These service providers may charge you additional fees when processing payments in connection with the Bolt in-App Payment. Bolt is not responsible for any such fees and disclaims all liability in this regard. Your payment method may also be subject to additional terms and conditions imposed by the applicable third-party payment service provider; please review these terms and conditions before using your payment method. 3.5 Bolt will be responsible for the functioning of Bolt in-App Payment and provide support in resolving problems. The resolution of disputes related to Bolt in-App Payment also takes place through us. For payment support service please contact: info@bolt.eu. Inquiries submitted by e-mail or Bolt App will receive a response within one business day. Bolt will resolve
---	--

Payment. Bolt no es responsable de dichas comisiones y declina toda responsabilidad al respecto. Su método de pago también puede estar sujeto a términos y condiciones adicionales impuestos por el proveedor de servicios de pago de terceros aplicable; revise estos términos y condiciones antes de utilizar su método de pago. 3.5 Bolt será responsable del funcionamiento de Bolt in-App Payment y proporcionará asistencia para la resolución de problemas. La resolución de disputas relacionadas con Bolt in-App Payment también se realiza a través de nosotros. Para el servicio de soporte de pago, póngase en contacto con: info@bolt.eu. Las consultas enviadas por correo electrónico o por la aplicación de Bolt recibirán respuesta en el plazo de un día hábil. Bolt resolverá las reclamaciones y solicitudes relacionadas con Bolt in-App Payment en un plazo de dos días hábiles. 3.6. Tarifa por adelantado. Es posible que se le ofrezca utilizar una opción de viaje que le permita acordar una Tarifa fija para un caso determinado de servicio de Transporte prestado por el Conductor (es decir, Tarifa por Adelantado). La tarifa por adelantado se le comunicará a través de la aplicación de Bolt antes de solicitar el viaje. La tarifa por adelantado no se aplicará si cambia el destino durante el trayecto, si el	Bolt in-App Payment related complaints and applications within two business days. 3.6. Upfront Fare. You may be offered a ride option that allows you to agree to a fixed Fare for a given instance of Transportation service provided by the Driver (i.e Upfront Fare). Upfront Fare is communicated to you via the Bolt App before the ride is requested. Upfront Fare shall not be applied if you change the destination during the ride, the ride takes materially longer than estimated due to traffic or other factors, or when other unexpected circumstances impact the characteristics of the ride materially (e.g a route is used where tolls apply). 4. Personal data 4.1 By accepting Bolt's services, you expressly authorize us to obtain your personal data, which may include, but is not limited to, your name, email, phone number, username and password, address, profile picture, bank or payment details (including those related to your payment verification), driver's license and other official identification documents (which may include ID number, as well as date of birth, gender and photo). 4.2 Some of Bolt's services and features require us to exchange data with other users, especially your number and place of departure, which will be shared with
---	--

trayecto dura más de lo estimado debido al tráfico u otros factores, o cuando otras circunstancias inesperadas afecten sustancialmente a las características del trayecto (por ejemplo, si se utiliza una ruta en la que se aplican peajes). 4. Datos personales 4.1 Al aceptar los servicios de Bolt, usted nos autoriza expresamente a obtener sus datos personales, que puede incluir, pero no se limita a, su nombre, correo electrónico, número de teléfono, nombre de usuario y contraseña, dirección, foto de perfil, detalles bancarios o de pago (incluidos los relacionados con su verificación de pago), licencia de conducir y otros documentos de identificación oficiales (que pueden incluir el número de identificación, así como la fecha de nacimiento, género y foto). 4.2 Algunos de los servicios y funciones de Bolt requieren que intercambiamos sus datos con otros usuarios, especialmente su nombre y ubicación del inicio del viaje, que se compartirán al conductor asignado para llevar a cabo los servicios prestados por la aplicación de Bolt. 4.3 Usted acepta que sus datos personales también pueden ser intercambiados con proveedores de servicios y socios comerciales de Bolt, a saber: procesadores y facilitadores de pago, socios de	the driver assigned to carry out the services provided by the Bolt app. 4.3 You agree that your personal data may also be shared with Bolt's service providers and business partners, namely: payment processors and facilitators, marketing partners and other service providers who reach or better understand our users and measure the effectiveness of our advertising services, consultants, lawyers, accountants and other professional service providers. 4.4 Bolt may share users' data if we believe it's required by applicable law, regulation, operating license or agreement, legal process or governmental request, or where the disclosure is otherwise appropriate due to safety or similar concerns. 5. Ordering and cancelling transport services 5.1 If you order a transport service and the driver agrees to provide the service then the transport service is considered to be ordered. 5.2 Once a driver confirms that he/she will complete your journey, you will receive notice of who is the assigned driver. By accepting the trip, you are entering into a separate agreement with the driver for the provision of the journey on such terms and conditions as you agree with the driver. Bolt does not provide journeys and is not a party
--	---

marketing y otros proveedores de servicios para llegar o comprender mejor a nuestros usuarios y medir la eficacia de la publicidad, consultores, abogados, contadores y otros proveedores de servicios profesionales. 4.4 Bolt puede compartir los datos de los usuarios si así lo exige la ley, reglamentación, licencia o acuerdo de operación, proceso legal o solicitud gubernamental vigentes, o cuando la divulgación es apropiada debido a asuntos de seguridad o similares. 5. Solicitud y cancelación de viajes 5.1 Si ordena un servicio de transporte y el conductor acepta llevar a cabo el servicio, se considera que el servicio de transporte ha sido ordenado. 5.2 Una vez que un conductor confirme que realizará su viaje, usted recibirá una notificación de quién es el conductor asignado. Al confirmar la aceptación del viaje con ese conductor, está iniciando un acuerdo por separado con el conductor para la prestación del viaje en los términos y condiciones que usted acuerde con el conductor. Bolt no proporciona viajes y no es parte de su acuerdo con el conductor correspondiente. 5.3 Se considera cancelación del uso de un servicio de transporte solicitado la situación en la que el conductor ha respondido a su	to your agreement with the relevant driver. 5.3 Canceling the use of an ordered transport service is considered to be the situation where the driver has replied to your request and you subsequently reject, cancel or refuse the transport service. When a transport service request is canceled after a certain time period you are required to pay a cancellation fee. 5.4 If you cancel a transport service request on multiple successive instances within 24-hour we may temporarily block your account for warning. After multiple such warnings, we may suspend your account for longer period (e.g 6 months). After that period you could ask to reactivate your account and your application will be reviewed by Bolt. 5.5 When the driver notifies the passenger about the arrival of the vehicle to its destination and passenger or people for whom the transport was ordered do not arrive at the vehicle within a certain time period as specified in the Bolt app, the request will be deemed cancelled. Sometimes drivers may decide to cancel your request, please note that Bolt is not responsible for such situations. 5.6 Once the driver arrives and sends you a notification that he/she has arrived the Bolt app may begin charging fare on a waiting time
--	---

solicitud y usted posteriormente rechaza, cancela o declina el servicio de transporte. Cuando se cancela una solicitud de servicio de transporte después de un determinado periodo de tiempo, deberá abonar una tasa de cancelación. 5.4 Si cancela una solicitud de servicio de transporte en varias ocasiones sucesivas en un plazo de 24 horas, podremos bloquear temporalmente su cuenta a modo de advertencia. Tras varios avisos de este tipo, podremos suspender su cuenta durante un periodo más largo (por ejemplo, 6 meses). Transcurrido ese periodo, podrá solicitar la reactivación de su cuenta y su solicitud será revisada por Bolt. 5.5 Cuando el conductor notifique al pasajero la llegada del vehículo a su destino y el pasajero o las personas para las que se solicitó el transporte no lleguen al vehículo en el plazo de tiempo especificado en la aplicación de Bolt, la solicitud se considerará cancelada. A veces el conductor puede decidir cancelar su solicitud, por favor tenga en cuenta que Bolt no es responsable de tales situaciones. 5.6 Una vez que el conductor llegue y le envíe una notificación de que ha llegado, la aplicación de Bolt podrá comenzar a cobrar la tarifa en función del tiempo de espera, de acuerdo con las tarifas	basis according to the rates specified in the Bolt app. 5.7 If you have requested transport services using the Bolt app and cause damage to the driver's vehicle or its furnishing (among else, by blemishing or staining the vehicle or causing the vehicle to stink), the driver will have the right to require you to pay a penalty of 50 EUR and require compensation for any damages exceeding the penalty. If you do not pay the penalty and/or compensate the damage, Bolt may pursue the claims on behalf of the provider of the transport service. 5.8 To ensure a safe and reliable Bolt platform for everyone, we may take actions against you, such as suspending you from using the platform for 6 months, under our Marketplace Conduct Guidelines for Riders. By using Bolt app you confirm that you have read the Marketplace Conduct Guidelines for Riders and agree to comply with them. 6. License to use Bolt app 6.1 As long as you comply with these General Terms and Conditions, we agree to grant you a royalty free, revocable, non-exclusive, right to access and use the Bolt app in accordance with these General Terms and Conditions, the Privacy Notice and the applicable app-store terms. You
--	---

especificadas en la aplicación de Bolt. 5.7 Si ha solicitado servicios de transporte utilizando la aplicación de Bolt y causa daños al vehículo del conductor o a su mobiliario (entre otros, manchando el vehículo o haciendo que huela mal), el conductor tendrá derecho a exigirle el pago de una sanción de 50 EUR y a exigirle una indemnización por los daños que superen la sanción. Si no paga la penalización y/o no compensa los daños, Bolt podrá reclamarlos en nombre del proveedor del servicio de transporte. 5.8 Para garantizar una plataforma Bolt segura y fiable para todos, podemos tomar medidas contra usted, como suspenderle del uso de la plataforma durante 6 meses, en virtud de nuestras Pautas de Conducta del Mercado para Pasajeros. Al utilizar la aplicación Bolt, confirma que ha leído las Pautas de Conducta del Mercado para Pasajeros y acepta cumplirlas. 6. Licencia para usar la aplicación de Bolt 6.1 Siempre y cuando cumpla con estos Términos y Condiciones, nos comprometemos a concederle un derecho libre de regalías, revocable, no exclusivo, para acceder y utilizar la aplicación de Bolt de acuerdo con estos Términos y Condiciones, el Aviso de Privacidad y los términos aplicables de la tienda de	may not transfer or sub-license this right to use the Bolt app. In the event that your right to use Bolt app is cancelled, the corresponding non-exclusive license will also be cancelled. 7. Liability 7.1 As the Bolt app is an information society service (a means of communication) between passengers and drivers, we cannot guarantee or take any responsibility for the quality or the absence of defects in the provision of transport services. As the usage of Bolt app for requesting transport services depends on the behaviour of the drivers, Bolt does not guarantee that you will always have offers available for the provision of the transport services. 7.2 The Bolt app is used as the means for organizing the provision of transport services. The Bolt app does not offer or broker transport services for passengers. It is also not a transport agency service for finding passengers for transport providers. 7.3 The consumer's right of refund is not applied to Bolt app orders. Requesting a refund from the transport service does not withdraw you from the agreement in the course of which the provision of the transport service was ordered. 7.4 The Bolt app is provided on an "as is" and "as available" basis. Bolt does not represent, warrant or
---	---

aplicaciones. No podrá transferir ni sublicenciar este derecho de uso de la aplicación de Bolt. En caso de que se cancele su derecho a utilizar la aplicación de Bolt, también se cancelará la correspondiente licencia no exclusiva.	guarantee that access to Bolt app will be uninterrupted or error free. In case of any faults in the software, we will endeavor to correct them as soon as possible, but please keep in mind that the functioning of the app may be restricted due to occasional technical errors and we are not able to guarantee that the app will function at all times, for example a public emergency may result in a service interruption.
7. Responsabilidad	
7.1 Dado que la aplicación de Bolt es un servicio de la sociedad de la información (un medio de comunicación) entre pasajeros y conductores, no podemos garantizar ni asumir responsabilidad alguna por la calidad o la ausencia de defectos en la prestación de los servicios de transporte. Dado que el uso de la aplicación de Bolt para solicitar servicios de transporte depende del comportamiento de los conductores, Bolt no garantiza que siempre haya ofertas disponibles para la prestación de los servicios de transporte.	7.5 Bolt, its representatives, directors and employees are not liable for any loss or damage that you may incur as a result of using Bolt app or relying on, the journey contracted for through the Bolt app, including but not limited to: 7.5.1. any direct or indirect property damage or monetary loss; 7.5.2. loss of profit; 7.5.3. loss of business, contracts, contacts, goodwill, reputation and any loss that may arise from interruption of the business; 7.5.4. loss or inaccuracy of data; and 7.5.5. any other type of loss or damage.
7.2 La aplicación de Bolt es un medio para organizar la prestación de servicios de transporte. La aplicación de Bolt no ofrece ni intermedia servicios de transporte para pasajeros. Tampoco es un servicio de agencia de transporte para encontrar pasajeros para los proveedores de transporte.	7.6 The financial liability of Bolt in connection with breach of the contract will be limited to 500 euros. You will have the right to claim for damages only if Bolt has deliberately violated the contract. Bolt will not be liable for the actions or inactions of the driver and will not
7.3 El derecho de reembolso del consumidor no se aplica a los pedidos de la aplicación de Bolt. La solicitud de reembolso al servicio de transporte no le desvincula del acuerdo en el que se ordenó la	

prestación del servicio de transporte. 7.4 La aplicación de Bolt es proveída "tal cual" y "según disponibilidad". Bolt no declara, garantiza ni asegura que el acceso a la aplicación de Bolt sea ininterrumpido o esté libre de errores. En caso de que se produzcan fallos en el software, nos esforzaremos por corregirlos lo antes posible, pero tenga en cuenta que el funcionamiento de la aplicación puede verse restringido debido a errores técnicos ocasionales y que no podemos garantizar que la aplicación funcione en todo momento; por ejemplo, una emergencia pública puede provocar una interrupción del servicio. 7.5 Bolt, sus representantes, directores y empleados no se responsabilizan de ninguna pérdida o daño que usted pueda sufrir como resultado del uso de la aplicación de Bolt o de la confianza depositada en el viaje contratado a través de la aplicación de Bolt, incluidos, entre otros, los siguientes: 7.5.1. cualquier daño directo o indirecto a la propiedad o pérdida monetaria; 7.5.2. lucro cesante; 7.5.3. pérdida de negocio, contratos, contactos, fondo de comercio, reputación y cualquier pérdida que pueda derivarse de la interrupción del negocio;	be liable for damages that the driver causes to the passengers. 7.7 You agree to fully indemnify and hold Bolt, their affiliate companies, representatives, employees and directors harmless from any claims or losses (including liabilities, damages, costs and expenses of any nature) that they suffer as a result of your use of the Bolt app (including the journeys you obtain through your use of the Bolt app). 7.8 Bolt may immediately end your use of the Bolt app if you breach these General Terms and Conditions or we consider it necessary to protect the integrity of Bolt or the safety of drivers. 8. Good practice using the Bolt app 8.1 As Bolt is not a provider or broker of the transport services, any issues with defects or quality of the transport services will be resolved in accordance with the rules and regulations of the transport service provider or the relevant public authority. 8.2 We ask you to fill out a feedback form in the Bolt app. This enables us to offer suggestions to the drivers for improving the quality of their service. 8.3 We expect that you use the Bolt app in good faith and be respectful of the drivers who offer their services through the Bolt app. Bolt
---	---

7.5.4. pérdida o inexactitud de datos; y 7.5.5. cualquier otro tipo de pérdida o daño. 7.6 La responsabilidad económica de Bolt en relación con el incumplimiento del contrato se limitará a 500 euros. Usted tendrá derecho a reclamar daños y perjuicios únicamente si Bolt ha incumplido deliberadamente el contrato. Bolt no será responsable de las acciones o inacciones del conductor y no será responsable de los daños que el conductor cause a los pasajeros. 7.7 Usted acepta indemnizar plenamente y eximir de toda responsabilidad a Bolt, sus empresas afiliadas, representantes, empleados y directores por cualquier reclamación o pérdida (incluidas responsabilidades, daños, costes y gastos de cualquier naturaleza) que sufran como consecuencia del uso que usted haga de la aplicación de Bolt (incluidos los viajes que obtenga mediante el uso de la aplicación de Bolt). 7.8 Bolt podrá poner fin inmediatamente a su uso de la aplicación de Bolt si incumple estos Términos y Condiciones o si lo consideramos necesario para proteger la integridad de Bolt o la seguridad de los conductores.	retains the right to close your account if you have violated the terms set out in this General Terms and Conditions or if your activities are malicious, i.e. withholding payment for the provision of the transport service, fraud, being disrespectful towards the drivers, register or attempt to register a Bolt app account under an offensive user name at Bolt's sole discretion etc. In these cases, your Bolt app account may be revoked without prior notice or you may be prevented from registering a Bolt app account. 8.4 To ensure the safety of the Bolt platform for all users, Bolt may ask the passenger to verify his or her identity. If Bolt is unable to verify the passenger's identity, the Bolt Service may be suspended for the passenger until the verification process is completed. 8.5 Bolt will make every effort to ensure that only drivers, who have integrity and are respectful of their profession and passengers, use the Bolt app. However, we are in no position to guarantee that every provider of transport services, located by the Bolt app, satisfies the aforementioned criteria at all times. If you experience objectionable transport service, please notify the company responsible for the service, a supervisory authority or our customer support.
--	--

8. Buenas prácticas para la utilización de la aplicación de Bolt

8.1 Dado que Bolt no es proveedor ni intermediario de los servicios de transporte, cualquier problema relacionado con los defectos o la calidad de los servicios de transporte se resolverá de conformidad con las normas y reglamentos del proveedor del servicio de transporte o de la autoridad pública competente.

8.2 Pedimos que se complete un formulario de comentarios en la aplicación de Bolt. Esto nos permite ofrecer sugerencias a los conductores para mejorar la calidad de su servicio.

8.3 Esperamos que utilice la aplicación de Bolt de buena fe y sea respetuoso con los conductores que ofrecen sus servicios a través de la aplicación de Bolt. Bolt se reserva el derecho a cerrar su cuenta si ha infringido los términos establecidos en estos Términos y Condiciones o si sus actividades son malintencionadas, es decir, retención del pago por el servicio de transporte, fraude, falta de respeto a los conductores, registrar o intentar registrar una cuenta de la aplicación de Bolt con un nombre de usuario ofensivo a discreción exclusiva de Bolt, etc. En estos casos, su cuenta de la aplicación de Bolt podrá ser revocada sin previo aviso o se le puede impedir que

9. Amendments to the General Terms and Conditions

9.1 If any substantial amendments are made to the General Terms and Conditions, then you will be notified by e-mail or Bolt app notifications, and you must agree to those modifications in order to continue using the Bolt app.

10. Final Provisions

The General Terms and Conditions will be governed by and construed and enforced in accordance with the laws of Republic of Estonia. If the respective dispute resulting from General Terms or Agreement could not be settled by the negotiations, then the dispute will be finally solved in Harju County Court in Tallinn, Estonia. If any provision of the General Terms is held to be unenforceable, the parties will substitute for the affected provision an enforceable provision that approximates the intent and economic effect of the affected provision.

registre una cuenta de la aplicación de Bolt.

8.4 Para garantizar la seguridad de la plataforma Bolt para todos los usuarios, Bolt podrá solicitar al pasajero que verifique su identidad. Si Bolt no puede verificar la identidad del pasajero, el Servicio Bolt podrá ser suspendido para el pasajero hasta que se complete el proceso de verificación.

8.5 Bolt hará todo lo posible para garantizar que solo los conductores íntegros y respetuosos con su profesión y con los pasajeros utilicen la aplicación de Bolt. Sin embargo, no estamos en condiciones de garantizar que todos los proveedores de servicios de transporte, localizados por la aplicación de Bolt, satisfagan en todo momento los criterios mencionados. Si recibe un servicio de transporte objetable, notifíquelo a la empresa responsable del servicio, a una autoridad supervisora o a nuestro servicio de atención al cliente.

9. Modificaciones de los Términos y Condiciones

9.1 Si se realizan modificaciones sustanciales en estos Términos y Condiciones, se le notificará por correo electrónico o mediante notificaciones en la aplicación de Bolt, y usted deberá aceptar esas modificaciones a fin de seguir utilizando la aplicación de Bolt.

10. Disposiciones finales

Estos Términos y Condiciones se regirán e interpretarán de conformidad con la legislación de la República de Estonia. Si el litigio resultante de los Términos y Condiciones o del Acuerdo no pudiera resolverse mediante negociaciones, el litigio se resolverá definitivamente en el Tribunal del Condado de Harju en Tallin, Estonia. Si alguna de las disposiciones de los Términos y Condiciones se considera inaplicable, las partes sustituirán la disposición afectada por una disposición aplicable que se aproxime a la intención y al efecto económico de la disposición afectada.